



311139



St. Dr. Mag.

kat.komp

IX. a. 38.

LIBRARY
F
1

Wyprawa Ministrá ná woy- nę do Inflant.

SUPERINTENDENT, MINISTER,
SYN MINISTROW, ZID.

Superintendent.

Dziwne sie/o Xe Grzesiu/w Seym rzeczy toczyły/
Gdy nasze artykuły przełożone były.
Dziwna rada o woynách/które następnia/
A oyczyzne Polaków nie lekko sąsua.

Min. Szkoda żeście ná woynie Ksieżey nie posłali:

Sup. O Xe Grzesiu/ niewiecie co tam wstawiali/

W prawdzie że potajemnie/wskáfze sprawiedliwie/

Jeszcze w ziemi Krákovskiey on Albertus żywie:

Ktorego był ná woynie Ksiadz Pleban wyprawił/

A iáko baczyć moge/że to on sam sprawił.

Min. Długo mie wáśmność trzymasz: cóś będzie dziwnego.

Sup. Drádzono/ áby też Káznodzieie swego/

Káždy Superintendent/ do Inflant wyprawił/

A swymże go rynstunkiem do bitwy przyprowadził.

Min. Puść W M. żart ná strone. Sup. Bez żartu nie szedze.

Min. Jáko by to miało być; ia zgoła nie widze.

Sup. Dość z siebie onym razem Ksieża uczynili/

Kiedy z skóły rycerzá w pole wyprawili.

A ij

Ná was

BERLIOTE DESK



JAGIELLOŃSKA

XLV. 5. 47

Ná was koley/Ke Grzesiu/iuż sie nie dziwnyćie :

Puynał/ rápier/ ruśnice ná Szwedý gotnyćie.

Min. Ja mam iechác ná woynę : trudne ná mie rzeczy/
Donátemu wołowác/ wierá nic to grzeczy.

Sup. Sielá iedzie ná woynę: w domu zostáwivşy
Zone/ dziatki/ oyczyznę Bogu polecivşy.

Min. Nmie W.M. nie ná mówi/bom przyśiágl meý żenie/
Że mie od niey y kujem z domu nie wyżenie.

Sup. Ináczey być nie móże/ wy iechác musićie/
Swa małżonkę chćecieli/ ná woynę wezmićie.

Min. Jużćiby ná to przyşło/ vchoway mie Boże.

Sup. Przydzie/bo sie ten dekret odmienić nie móże.

Min. Teraz ná woynę nie czas/zimá iuż nádchodzi.

Sup. Trzebá ludzi ná zamki/wáşość sie tam zgodzi.
Nie odchodźcieş/proşę was / pieczenia gotowá.

Min. Bárziefy mi we łbie vřklá tá náşá rozmowá.

Sup. Nic to/ podźcie wy przecie/ wżdy cołowiek źiećie :
Co macie zá przeştkody záraz mi powiećie.

Powiadáyćie iuż teraz/co takiego macie :

Że sie z poşlugi znáczney/náder wymawiaćie :

Min. Jedná/iż Kśieża przedtym/ nie Kśiedzá poşłali
Ná woynę : ále dziure rybaktem zátłáli :

Czemuż ia teź nie moge párobłá wypřáwić/
Dawşy mu opátrzenie/ zá Albertá stáwić :

Sup. Temu/ iż był Albertus duchownego chlebá/
Wy takiego nie macie/was samego trzebá.

Min. To precz/ ieşcze ieş wietşá : idzie mi o żone :

Sup. W idze iż obyczáie macie náłáżone.

311139

Wczyř

I St. Dmuli

Dezys Ewangeliey/ wieś co roztázuie/

Kto iest co žone wiecey niź Bogá miluie :

Tu o Bogá rzecz idzie : wiele náwroćicie/

Skoro sie przed Szwedámi z prawda ogłóście.

Nášey wiáry Szwedowie / do was niť nie zmierzy/

Gdy sie dowie/ że i X Grzes równo z nimi wierzy.

Min. Pláč mi sie z oczu rzuca/ gdy ná žone wspomnie :

Komu ia tu zostáwie : vmrze testniac po mnie.

Ale wšytko porzuce : žoná niechay iedzie/

Wiem že mi sie ná woynie dobrze zma powiedzie.

Sup. Toście wielki niewieściuch. *Min.* Jużto być nie może.

Sup. Dobrze/ wiec sie gotuycie w droge w imie Boże.

Intro zaśie po ránu do mnie nádeydziecie :

Instrukcyá z ármata ná woynie wezmiecie.

Ono idzie moy żołnierz. *Min.* Dzień dobry wáśmości/

Sup. Dobry dzień/ co powiecie : *Min.* Dzytem cieřkóści

Wielkiey/ tylkom oznaymiť o moiey wypráwie/

Dzieci pláčza/ á žoná iuž vmiera práwie.

Sup. Jákožecie dziatkámi z domem rozrządzili :

Min. Prožno ia nie poiáde/ byście mie zábili.

Miałbym krwá ludzi wiernych/ swe rece pomázác/

A jákožbym/ dla Bogá/ śmiať ná potym kázác :

Sup. Papiestkie to wymysły/ co ie zákládacie/

Albo Stářká řtukmistrzá dawnego nie znacie :

Min. Krotko mowiac/ ia z mieyscá wřtápie moiego/

A wářmoř Predykántá řtukaycie inřego.

Sup. X Grzesiu to nie poydzie : wy iechác muřcie //

Albo wiec ná swe miey te gódnego řtáwicie.

Min. A to wielka niewola. *Sup.* Już nie lamentujcie/
Stawcie tego/ábo wiec ná woynie wedrucié.

Min. Stuchay wáśmość/tákesiny z żona vrádzili/
Abysiny ná mieysce swe syná wypřáwili.

Sup. Byle iedno tá wáśá odmiána wáżyła :

Min. Dość długa v nas o tym/dziś namowá była.
Moy syn młody/y mocny/y w boiu ćwiczony/
Żá leb poydzie y w kárczmie : táł iest wyuczony.
Coż/ Ksieża Albertusá ná woynie postáli :

Sup. Dobrze : iáko duchowni/ duchownego dáli.

Min. Duchownieyszy iest syn moy/plemienia świętego/
Wiem że z świeca rybaltá nie naydzie tákiego.

Sup. Dobrzeście/o Xe Grzesiu/ árgumentowali/
Chce ábyście tu zaráz syná záołáli.

Min. Owo idzie młodzienc : przystap sám Symonie /
Pátrz W. M. iáł chłop grzeczy / práwie tu obro-

Sup. Nie wydał widze oycá : by ty násietány/ (nie.
Ale iákoś ná twarzy sprośnie podrápány.

Min. W owey kárczmie ná rogu mestwá dofázował/
A táł go ná rycerstwo/ niewiem kto pásował.

Sup. Dobry táł ná Szwedý : á chceżze woiorwáć ?

Syn. Chce/y intro gotowem / do Inslant wedrowáć :
Jesli mie tu potrzebie dobrze przypřáwicie/
A rynsztunki woienne/swoym kóštem spráwicie.

Sup. Cztery złote wam dáie : dość bedziecie mieli :
Jeno prosze ábyście Żydy obieżeli/
Pátrzac/ktorzy ármate pobożnie przedáia/
Wam dwá złote ná stráwe v mnie sie zostáia.

Min.

Min. Idziem zaraz do Żydów. *Syn.* A coż tam kupiemy ?

Min. Kábat/ rápier/ ruśnice/ puynał stárguiemy.

Sup. Stárzyzna obieraycie/ rzeczy doświádczone
Lepšie/ á niżli teraz nowo vrobione.

Min. Dobrze ; synu do Judy ná kupia poydziemy.

Syn. Pierwey oycze z pieniędzy złoty przepiemy.

Min. Podzmyś sam do Hápteki. *Syn.* Sercá mi przybyło/
Aż mi sie chce ná woynie/iuż y vmrzeć miło.

Pánie oycze/do Judy/tám kábat naydziemy/

Bá y rápier v niego/ pobożnie weźmiemy.

Pomaga Bog Judaśu. *Zyd.* Dobry dzień moy pánie.

Min. Powiedz Juda/ iesli tu kábatá dostanie ?

Zyd. X czemu nic/owo iest. *Syn.* A táżze spleśniáły/

Szeroki/wey másć ná nim/iuż práwie stárzáły.

Zyd. Słyście pánie/ten kábat człowieká wielkiego.

Min. Mátó ná tym ; co zań dáć do słowa iednego ?

Zyd. Dwá wiárdunki. *Min.* Co szydziś ? *Zyd.* X báygótt
nie szydziś ;

Syn. Báwełná z niego lezie/dziur w nim pełno widzisz.

Alle czemu ná przodku táń posmelcowány ?

Zyd. Nie dawno z Witembergu iest do mnie przysłány.

W tym kábacie syn chodzil proroká wielkiego/

Bá podobno pánowie/y przodká wászego ;

Marciulutrá/ten swego gdy oycá żálował/

Czesto płáczac/ śwárbierem kábat pomálował.

Min. Mátó wielkiego człowieká/ synu reliquie.

Syn. Oycze/ wen sie vbrawszy y dyabla zábié.

Daymy zaś czego żadał. *Min.* A nie masz szarpaka/
Albo więc spadły iakiey dla tego kosał?

Zyd. Nie mam szarpaka/ iest miecz; ale drogi panie.

Min. Wszak a powiedz słowem/ nam pieniedzy sstanie.

Zyd. Owo iest. *Syn.* Po mych plecach: rądzi się zgodzimy.

Min. Tak wielki/ niewiem synu/ iesli dogodzimy:

Ty Szwajcarska masz służyć/ rąpien potrzebniejszy.

Syn. A nie go dzwigac: im dłuższy/ tym iest bezpieczniey:

Ża co stoi? *Zyd.* Ża grzywne. *Syn.* Ach drogo śacujesz. (fy.

Zyd. Niewiesz panie/ iaki ścarb za grzywne targujesz.

Min. Długa syne żelaza/ z obu stron ostrego.

Zyd. O Panie/ wielkiż to szczyt zakonu waszego.

Min. A iako to? *Zyd.* Tym Mnichy dyszka pomordował/

Jam go v Predykanta przy karciech stargował.

Terazbym go nie przedał/ ieno to waszmości/

I łaska dla starodawney puszcze znaiomości.

Min. Bogci zaplać Judaszu; ia grzywne odlicze.

Zyd. Dwa wiardunki za kabat tym czasem przelicze.

Panowie mam y puynał: ale nązbyt drogi.

Syn. Nic o drogość/ byle był iako y miecz srogi.

Zyd. A tym się Lutrecya Rzymianka zabita/

Kiedy czystość małżeńską przez gwałt utraciła.

Ten Kułowa Angielska/ w ścarbie swym chowała/

Panną czy pani niewiem/ w nim się snadź kochała.

Po iej śmierci do Polski/ Szoci go przystali/

A mysiny go ze Gdańska nie dawno dostali.

Min. Znac starość na puynale: krew się rumienienie;

O iako wiele moy syn krwie ludzkiej rozlecie/

Ta ars

Ta armata/ która sie Bógu poświęciła/

A teraz przeciw Szwedom b. zię mu szyla?
Powiedz przedko prosze cie/co za puynał przydzie?

Zyd. Wiardunk cały. Min. Nie mało nam piniędzy wyz

Syn. Nie to oycze łaskawy/ kiedyśiny dostali/ (nidzie.

Czego potrzebá byto : taniesiny pobrą.

Min. Jeszcze rusznice trzebá. Zyd. Jest sam żarzewiata/

Ta sie nowa v Niemcow wiara rozewala :

Daycie za nie pulgrzywny. Min. Pieniędy nie stanie.

Zyd. Wiec daycie pul talara : macie praxe tanie.

Min. Bog nam zrzadził/ o synu/ czlowieka takgo/

Syn. Dostalisiny rynsztunku/ oycze/ slacherego.

Do Superintendenta stad prosto poydzimy/

A kupia dosc pobożna temu wlażem.

Sup. Dlugoscie sie/ Ke Grzesiu/ v Sydow bawili.

Min. A coż czynić; aleśmy dobrze potupii.

Syn. Wyrzy waszmość/ to kábat/ miecz/ puynał/ rusznica.

Sup. Mity bracie/ nie znaś iey/ własna snigownica.

Syn. Nie kiyei ale drewno. Ta chłopci walczyli/

Gdy w Niemcech Papieżniki/ Pányśwe pobili.

Sup. Boże day to. Coż to iest/ co za kábacisto?

A toście stad wyrwali sprośne miedowisko?

O Ke Grzesiu/ Ke Grzesiu/ toście nązbyt głupi :

Ledwo kucharz do pieczeń taki rožen kupi.

Min. Waszmość niewie/ ten kábat syná Lutrowego.

Sup. Jaby m rzeki/ piianice iest ráczey iákiego.

Syn. X onci nie zle pełnił/ znać to po kábacie.

Sup. A ten puynał od tego yz tym rożnem macie?

Min.

Min. Pynał Brutów: á mieczem on zyskła wólował/
Kiedy między Parieństwem/nam droge gotował.

Sup. Jk widze żeście dobrze pieniądze wydali.

Syn. Kiedy bysiny kabátá/Pánie/ sprobowali.

Min. Ołecz się weń Symonie. *Sup.* Czymże to nádziany:

Syn. Bawelna. *Sup.* A widziacie zewszad potatány:

Nie árzo iest bezpieczny/ tu kulá przebiie:

Min. Dorádzi temu żoná; znówu go prześyie.

Sup. Ale ilá bawelná będzie kosztowátá:

Min. Jkże Brzeška Biblia/w mym domu zostálá/

z ktory kárty wydárşy/ kabátá dołóże/

Niech mu y pisino swiete/ná woynie pomoże.

Sup. Bogboynie/ Ke Grześiu/y bącznie mowicie/

Dziawşy dwá złote vinnie/syná wypráwicie.

Tylkproşe niech rychło do Instant wędnie/

A ieniaştom ná drodze/ chceli niech solguie.

Nie záyşe do kieszieni/cudza gaş za noge/

Kirá we wśi vbimşy/ co narychley w droge:

To moze dokumentá/ to me przeżegnánie.

Syn. Dziękuje za náukę/moy lástáwoy Pánie.

BIBLIOTHECA



JAGIELLOŃSKA



Biblioteka Jagiellońska



stdr0022191

